

號十五百四千三第

叻報

司公限有

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The leading and largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

SATURDAY 8th OCTOBER 1927

PRINTED AND PUBLISHED BY LEE WAN SIN & CHANG BIL FONG.

Established 1880.

本報報費列左

一、本報每月一元二角
 二、本報每季三元六角
 三、本報每半年七元二角
 四、本報每年十二元

五、外埠郵費另計
 六、本報廣告費另議
 七、本報代客印刷中西文字

八、本報代客翻譯
 九、本報代客打字
 十、本報代客寫信

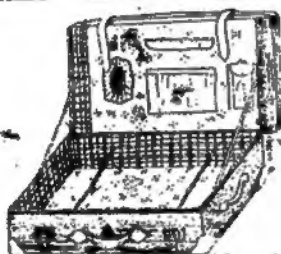
注意

凡欲閱本報者請向本報或各埠分銷處定閱
 本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十四號

本報特別啓事

一、本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有年
 二、本報宗旨在於開通民智
 三、本報內容注重實業教育
 四、本報收費低廉
 五、本報發行所設在新加坡大馬路門牌一百一十四號
 六、本報電話一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisements and Distribution of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164.



本公司新近運到上等皮箱多種包角皮箱多種定價特別便宜僑胞惠顧請至本公司面議
 新加坡小坡大馬路門牌一百一十四號
 公司謹啓
 民國十六年八月二十日

廣告

啓者本館自開辦至今已歷三載最蒙諸君愛護由大善長諸君捐助在今年上學因本館經費困難特將本館所有財產變賣以資周轉凡有捐助者請於九月一日以前將款項交與本館以便彙轉
 民國十七年九月六日

注意！注意！！
 良機勿失
 福安公司的餅乾再減價

茲將各色餅乾價目列左

麥芽餅乾每打十五元
 牛奶餅乾每打十五元
 巧克力餅乾每打十五元
 雞蛋餅乾每打十五元
 花生餅乾每打十五元
 芝麻餅乾每打十五元
 小麥餅乾每打十五元

總代理 新嘉坡 鼎盛興號
 福安公司餅乾廠謹啓

FOR BABY



Proprietors,

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.

諸君嬰兒之健康如
 何？請今日起帶勒
 吐精代乳料一罐同
 家用代乳料勿請醫
 生全用世界寶藥之
 藥

均有出售
 發行所：新加坡大馬路門牌一百一十四號
 本公司設：星洲、檳城、吉隆坡、怡保



是書編譯寰球

通商大邑城鄉
市鎮交通口岸
島與港灣中國
廿二行省南洋
華島四千餘地
各華英對照圖
者一目了然
查轉譯甚為利
便為商界必備
之品也

每册定價一
元五角

石叻分售處

大豐商店

永安號

會豐商店

廣生號

祥源金銀

中華公司

大世界公司

石叻大馬路一百
八十七號

民國十六年十月

三十九月九年卯丁

頁二第

叻

期星

時月十年六十國民華中

萬事油：所以能得諸君稱讚為至靈之藥
藥者：並非虛語之自誇：實因諸君由試驗而
得知者也：我們之萬事油：決非市面之劣質所欺與
抗者：因萬事油：無論與何種藥油比較：均實在
為高百倍：萬事油能治內外的各種疾病：或感冒
按症而施：諸君請認明地球商標：免為劣貨所
欺：從此諸君之：貴體：因有萬事油：可以永遠
保持健康與快樂矣：
總發行所：東陵島棉律八十四號
總經銷處：後港五塊石門牌一千二百六十七號
本坡及外埠各大藥房均有代售及代理處
再生堂地產藥房萬事油大藥房主人謹白
民國十六年十月四日

請大家到小坡中國書局購
慶祝雙十節之物品
我國雙十節國慶紀念日快要到了
我們華僑當如何來做一番熱烈底
慶祝方不負了這個國家底盛典呢
就是請大家到小坡中國書局來購
買一切慶祝國慶底物品：以做種種
裝飾底點綴才好：不論大批零沽：
本局同人：均極歡迎：
茲將店內運到大批物品列下
大號白布日圓旗 布紙大小號國旗
各種彩旗紙花燈籠 大小花球花籃等
新嘉坡小坡大馬路中國書局啓
三百八十九號

武術史巨片 義公圖

注意 哪吒大鬧水晶宮演至本月九號止



舊照寶券兩號每

星洲公立中華女學校宣言

本校創立於民國三年時曾蒙陳永福先生發起十人組
具稟形同無效若何我見至民國十二年於陳先生仍欲
民房校舍得陳先生王邦傑先生之協助經
營及諸教師之熱心訓導二載成績始著
合小學 範圍內學生一百六十餘人 學業漸進
校風整肅處處盡善之區雖能見其清樸動
奮之精神於是為社會所重視校會欲添設師範
兩級近學生多向隅至經濟尤為竭蹶學費
每年收入五千元月捐每季一千一百餘元共
千一百餘元支出則需一千八百餘元不敷
千七百餘元目下每月收入學費初小生二元二角高
小及初級生三元二角按此計算本校每月
須有四百元有奇現現有學生計之本校每年須支
七千元左右(除現有熱心家逐年解交之月捐每年
一千一百餘元所以不敷五千餘元)昔日演劇所得之款
不敷已罄以今以來多賴張崇先先生始終補助
乃能維持至今日紅亦難矣夫南僑之學校近年厄
於經濟者十常八九其中尤以女校為最本校特其顯著
者一 風雨危殆呼籲無門 觀念及此實不勝
然天香宮新董事部已告成立由蔡漢光先
生任正總理林玉珍女士任副總理陳永福先生
生任正司理陳崇先先生任財政陳萬安先生任
生任查賬以王吉士何德仁吳應隆諸君之熱誠協力
定能使學校日躋於坦途可謂祝慶也但所擬改
進之計劃如遷移校舍增進班次添
置各種教育用品在在需款故不得不向
各界作呼伯之呼夫教育事業關係社會 羣力之
策進 然非方能建其基學生父兄熱心贊助 慨
仁義共襄義舉俾三千桃李茁於華風化雨之中
學行勵乃有以自見於天下 南洋之女子
教育同被光明社會形影變化之際小應乎其現焉
新嘉坡公立中華女學校校長陳永福謹啟
民國十六年十月五日 (附二)

南洋公司製造廠總發行還
居廣告
啓者本廠辦事所原在山仔頂東方銀公司二樓茲定
於十月十日遷居新嘉坡海濱得力(即水仙門)門牌十
七號為本廠總發行辦事所嗣後各處顧客諸君要相訪
或信件投遞務請逕向水仙門十七號門牌可也特此
佈告
民國十六年十月四日 南洋公司製造廠本主人謹啓

太古輪船由叻往海口正期

安慶船直往海口 夏曆九月二十日開行
安慶船直往海口 夏曆九月廿五日開行
安東船入港行期未定
石叻代客單 電話三三八九一 太古南發公司啓
民國十六年十月三日

國慶停刊預告

十月十日(星期一)為我國國慶紀念日本報特於是
日停刊一天下星期二照常出版此佈
民國十六年十月八日 本報謹啓

評論一

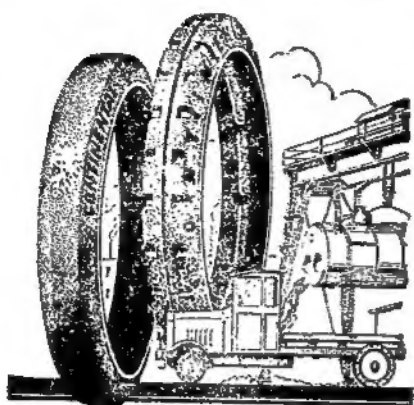
國慶日告國民

十月十日。為我中華民國十六年之國慶紀念日。記
者不敏。對此佳節。不能無辭。乃敢隨陸放翁詩句
：於慶親諸君子前曰：人生十事九堪嘆：春色三分
二已空：國事：又敗諸諸君子喟歎五分。然後還
觀諸君子顏色：皆曰：慨矣！君不勝其悲者：嗚呼
：此何也：得毋以十六年之過去事績：追念及之：
有悔於諸君子之心乎：雖然：事績之名稱已去：
事績之遺蹟尚存：則地雖遠：自相殘殺：哀哉我民
：不死於君主之壓迫：亦將死於彼等之蹂躪：得不悲
乎：雖然：歷中之變創劇烈：而海之復興可現：手
集逆賊：正是吾輩青年之分事：已往者悲之何益：
今日何日：豈非十六年前：黃鵬樓頭：我先烈犧牲
遺骸：慘然血：為我國民創除專制之君主：爭得
一線之自由：然則我國民追紀勞績：亦可以慰已往
而奮期于今日矣：
京報京報局 晉奉戰局

△本報日京路晉軍進占鵲鳴堡：
△奉軍總司令部遷南口 北京特別
戒嚴：
△本報日京路晉軍大隊集中新樂：
△京漢路戰事仍甚劇烈：
○昨上海路透電：晉軍四萬人：仍繼續向奉軍
猛攻：奉軍約有六萬人：近在京漢路之定州：雙
方勝負未分：但傳聞奉軍總司令部已遷至保定
及高碑店以北三十里：同時長城內宣化之戰事：
晉軍和：據聞有奉軍騎兵一萬五千人：由黑龍
江軍軍：自多倫諾河(在察哈爾)前往張家口
：以圖攻晉軍：晉軍則已派兵至：前往張家口
又訊：滿洲里已自開海路向鄭州進兵：其目的地
在開封：不久將與奉軍開火云云：
○六日北京路透電：三日以來：定州一帶：戰事
甚烈：晉軍已佔領新樂：奉軍兵：約晉軍約多四倍
：此次行軍計劃：全用包圍之法：將中軍軍隊逼
出：而由兩翼夾攻：
○昨上海路透電：外人通訊：目下條件檢查甚
嚴：雖有所動：亦屬無用：今晨有人謁見安
軍要人：探回奉晉戰事：數人謂去年閏閏山向
北京政府提出政府職權：採用委員制：而張作霖
之意見：以為此種委員制：自應以奉軍以來：已使中
國南方：而動亂：地方發生極大危險：因氏則
拒絕提議：謂氏實欲赤化中國北部也：奉軍實
力充足：內無組織善美：對於戰事：具有經驗：
精銳精良：此足以自衛：晉軍則不適於戰事
之接濟而已：
○目下晉奉戰事已開火：但晉軍必須于最短時期：克
勝奉軍：不然則其軍火：即將告罄：漢王祥麟
向張作霖定軍五十萬：滿洲軍火：有四十七萬
：則已在戈沙邊境事變：
○據日產生智：滿洲之合作：實屬不諱：目下奉
方之政策：當以保守戰線：為最妥善：一又當
極力保護北京天津之秩序云云：
○昨上海路透電：晉軍於星期一：佔領宣化
：奉軍報復：即退至懷來：戰事暫告停止：
西線方面：晉軍於五日在定州附近：與京漢路：
仍繼續力進攻：
○張家口晉軍：業已將張家口佔領：並各處貼有
打倒帝國主義：打倒張作霖等國民黨標語
：北京各城：門派有衛兵防護：
○京中秩序：尚屬平靜：京報京報局之各車站：
已派軍隊駐守：防範嚴密：平民不得擅入車站月
台及車上：官員等：不久將遷居奉天云云：

取 記 須 人 主 車 厘 羅

△ 馬 標 膠 輪 ▽



Continental

△ 馬 標 膠 輪 ▽

(須 必 所 厘 羅 之 君 是 輪 車 性 彈 固 堅)

大陸堅固彈性膠輪
 全球第一由德國著
 名工廠所製造已有
 五十七年之經驗可
 担保其無不舒服之
 弊病謂予不信請嘗
 試之工作精美可謂
 東方惟一之佳適合
 之輪也

一九二七年六月七
 日

Free Fitting Station 5, Malacca Street, Sime Darby & Co, Ltd.

◀ 宜 家 文 用 飲 請 者 病 疾 免 欲 君 諸 ▶

優良之牛肉汁暨麥芽汁釀成酒紅而潔每大瓶裝有十
 四至十六酒杯之額價既廉宜而又經濟
 惟一代理人糖典目拉沙露父子有限公司



WINGARNIS
"The Wine of Life."

售 出 有 皆 房 藥 各

SOLE AGENTS

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

文家宜補酒非僅予養顏者與失壯者之用且能予
 君以種種康健而長壽焉此酒滋味優良君可日日飲用
 極爲隱安文家宜補酒絕無藥材加入乃係上等葡萄及

●繼續洗濯試問精緻物可經多久
 惟有用魯克斯肥皂洗濯之始能極其經用堅硬之肥皂
 及摩擦均可致其死命爾用最純粹之魯克斯肥皂洗之
 此種肥皂最穩妥最易洗濯且最經濟實地最薄之衣服
 用魯克斯肥皂洗之絕對可保無慮用堅硬之肥皂摩擦
 之過促其壽命爲經濟計請購一
 大包試之
 魯克斯肥皂爲利物兄弟有限公司
 司製造各處均有出售



唯一代理人糖典目拉沙露父子有限公司啓

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the S. S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

●民國十六年雙十節之回顧

本報新聞二

●工部局會議紀略

本月四日工部局第一委員會所議決各案：開鑿如下
提議由東陵、島前律至加安憲爾律之新路改名爲買
佛特路：
通過允准出賃之羅厘車可以停歇于指定之某各街內
議決海濱街及葛立巴街：不得用作日販擺攤之所：
通過剷除下列之各街道：不得用作日販擺攤之所：
馬街、依禮律、馬路、花籃街、憲兵街（以上各街
均係由工部局所屬之土地）

●全國國語教育促進會宣傳

我中華地大人衆：方言極爲複雜：每在交際場及商場中：感受許多困難：甚且因此而無形中發生省界區別：引起糾紛：亦往往有之：夫最近以來：粵語普及之聲：甚囂塵上：國內吳種確聚九塔諸先生：乃有上海無錫國語學校之舉：惟因東南戰事方平：經濟狀況：尚未恢復：無造校舍經費：頗難籌劃：於是乃推舉該校事務主任：兼全國國語教育促進會宣傳部中幹會黃光君：南游重訂：向僑胞求助：以圖克成舉：而惠國民：茲聞曾君已於四日抵叻：昨由本坡商務印書館經手傳習君在歡樂園玩波亭爲曾君設筵洗塵：一貼濟濟一堂：賓主咸集：咸欣曾君熱心公益尤爲僑力應助：想僑胞不令囑達之：士：知國語普及之於今日中國：實爲急要務：值日會君前來請願：尙必樂爲匡助也。

●官營局職員失竊案

官黃斯燾調副莊縣員乞特氏被控違犯有失信託之罪。昨日由府署正堂提訊。有據當被告前赴各用店收款時。共收七十三元七角半。照將該款取回各用店。由該副總管吉打氏。通告各店開成號。赴府於法庭。被謂此各號均可憐。被告年齡不過廿二歲云云。被告出獄候供。被告遇有汽車出險事。故因頻遭債損失。且被人時以出票控去法庭為恐嚇之圖。故將該款以應此用云云。法官乃判担保六月在幹。若法庭傳問時。仍須到堂候訊云。

●私會黨開槍互殺案

▲擊斃一人受傷二人
本星期四日晚上約九點半鐘：在芒基路與米都律轉
角處：發生彼此開槍互殺案：三人被槍擊倒：警員
聞聲後：警長麥蘭氏：帶同大隊警差到場彈壓：發
見一人：槍斃於道上時：警察原欲路上行人：此乃聚會
黨互相槍殺之事：死者與傷者均屬聚會黨徒：彼等
皆穿著褲子二條：褲之色與內褲之色不同：此乃
槍斃外出：欲其不法勾當：時常探之被計：彼等穿
槍斃外者：與一槍擊傷：立即將外褲解脫
不同：與樣樣褲者：蓋一槍擊傷：立即將外褲解脫
：以瞞人眼目之意：故警察正在搜尋或穿著重褲之
人時：該正犯即穿著灰色之衣及中國式之褲：有
於街市中云：死者倒臥離平墓約一百碼：其他兩人
一則擊傷骨脊：一則擊傷腿臂云：

國人宋春福：在某公署

廣稱：昨日（二日）深夜至晨七時許之間，被人
 門入室：竊去衣物價值三十元。請爲速究云。
 周樹伍竊源：昨午遭房舖竊：是子失去銀盒數件及
 象牙相架一只：共約值銀三百二十元。請爲速究
 王亞昌及亞環所竊：今該兩人都已遁回：請爲速究
 云。
 毛蘭人某：昨赴房報稱：是日失去摩托車機件：
 值銀二十元零七角：請爲速究云。

●今晚與國慶日

△歡樂園燃放烟花：吾人終日追逐商場，風塵僕僕，因常在勞苦中討生活，欲求消遣，曠產未復一日而已。此歡樂園當開，爰訂於今晚燃放特色烟花，俾各界士女共賞。日有相當娛樂之所，意至善焉。十月十日：乃我中華民國之國慶日，凡為五色圓旗下的民族，不可無慶祝之偉舉，歡樂園主人，特將是晚燃放烟花，聊伸慶祝云。

● 優惠價格

▲紐約 七日紐約電訊云：現貨倫敦金價每四百一十五兩：九月期實爲三三三占又五〇：十月期實爲三三三占又四〇：十一月期實爲三三三占又六〇：十二月期實爲三三三占又八〇：明年一月實爲三三三占又九〇：二月期實爲三三三占又二〇：三月期爲三三三占又四〇：四月期實爲三三三占又五〇：五月期實爲三三三占又七〇：▲本坡 今日日本銀牌價爲五角七占：▲倫敦 今日倫敦銀價爲一先令四便士：

評論二

● 去年國慶前之重要時局 (要談)

閱憶吾人於去年雙十節：因是日適值星期一：特於
期一日：舉行停刊：以誌慶祝之忱以來：轉瞬
又一秋：而今年雙十節之期又至矣：今年雙十節
下星期一：本報是日：停刊一天：以誌紀念：
不待言：并除下星期一停刊報紙外：特於今日登
特刊號：以預表慶祝之熱忱：誠以今年雙十節之
況：當比前更加熱烈也：

○工部局通告

本局委員對於投票者有索取之全權非必價格最低者
或任何一張投票即可望入選也此佈
工務局秘書局奉命啓
民國十六年十月四日

○定期徵收閩僑議覆政府遷
墓辦法之通布

○改期二十日開議

本會前現接華民政務司正堂英文要圖及圖與附開議
如下：福建總理先生鈞鑒逕啓者現本坡工部局提議
欲在中麻登墳場起擴墓基三十七處茲將附呈圖
一紙內繪明墳地之邊界及位置均已劃明逾十餘年之友
者大抵此種墓基俱屬局所建、或特修函達商懇如之
絕無之注照余見上工部局對於此種遷葬之事應發出
通知各人注意以一個月為期通知彼等若無死者現

為遷葬事等者本局現購於珍珠山招人修葺及將抽水
筒之舊漆剝除加油漆新蓋閘隔房上等坟墓圖件須於
十月十二日星期三中午前投交本局秘書處
圖樣及投票格式可向本局測量繪圖處索取用惟每票
須先繳按圖金五十元俟投呈正式投票時即可知數取
還

○定期徵收 閩縣議程政府通

▲改稱二十日開議
本會館現接華民政務司正堂英文要圖及圖與附屬圖如下：福建總理先生鈞鑒逕啓者現本坡工部局提議欲在中麻魯墳場起造墳墓三十七處茲將的附呈圖者一紙內繪明墳地之邊界及位置均已蓋印逾十年之久者大抵此種墳墓俱屬局所建、或特修函函而應如出絕賴之法照章見上局局對於此種遷葬之事應於出絕賴之後各人注意以一個月為期處如彼者無死若現圖



◎ 小紀
說書
點
石

一間洋式的房子裏，坐了一個工心計，善陰謀的人。旁邊站立一個中年婦人，就是他的老婆。他這個老婆是志趣與他異的。往常做做投機生意，去圖那不義的利時，伊便要三番五次勸阻他，甚至有時竟起了大大的衝突；所以華民之氣，既厭惡他的家裏中丁。一天他的老婆問他道：「剛才來的銀子，是什麼人，你問他收的？又是什麼一同事？他像看伊道：「剛才來的，原是一位做印帳的朋友；我問他永安堂裏藥藥品，所用的報紙他獨和黃炳新創製錢如制？」伊又問：「別的事，你為什麼這樣關心呢？他道：「我是做投機生意的大王，生平如果不去看報風色，會投機射利時又那能呢？現在我所經營的事業，既漸漸要入於失敗之途了，所以不得不別專生他；另覓良機；聞永安堂裏藥各藥，如萬金油頭痛粉八卦丹等，治病十分靈驗，銷路十分暢達；前途發展，正如旭日東升；我想乘此時機，做些藥品來買仿冒仿，或者有利可圖，也不可定；剛才對那位朋友探問永安堂紙張藥碼等的價格，就是因為這緣故。」伊聽了，不覺氣憤填胸的罵他道：「像你這樣惡不作的东西，做了一世人的投機生意，到臨末又怎樣呢？別的东西，去買仿人家，也還騙了，病兒拿來治病的，你也敢見欺人命；去買藥，還出錢付你安時時給人家持藥了；我想我個，萬一沒有飯可食時，就到樹膠廠，去拾樹膠，也還比做仿料，更高尚一些罷。」

◀和豐輪船有限公司廣告▶

豐平輪船準 九月 初八日由仰光檳城吉隆抵叻
初九日由叻往香港汕頭廈門

和豐輪船有限公司謹啓

代理

香港	廣州
同益公司	聯合公司
成和號	再合公司

婦科調經丸

一、**國家**

頭痛一症其病源各不同其腦形狀亦各有不一有餘餘作痛如刺頭者有暈眩重脹偏左偏右者考其尿田大槪爲用藥方過度或由飲食不化或膽汁不或夜少安睡或有月信不調或太便不通或氣滯不宣或婦女體弱等症連刺激腰節因而作病如腰骨酸痛頭節痛牙眼昏痛耳門脹痛四肢痛皆由血液受病腦系完刺激即致凡患此種種頭痛皆可服此斯氏育興立止頭痛倒退熱藥効非常

價目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

期經前後小肚痛 腰背痛 頭暈頭
痛 前後無定期 大便閉結 或
多或 或黃或赤 一月數次 嘔
吐 遠年近日閉經 胎動難來
腹痛 子宮虛冷難孕 而黃腹硬

價目	每盒一元六角五分
	每打一元五角

石叻 怡保 庇能

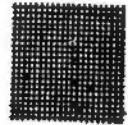
鹿 怡 石

一店商

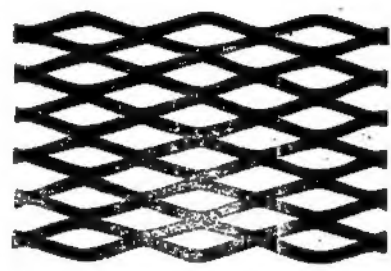
FLETCHER TRADING Co LTD

(INCORPORATED IN F. M. S.)
10 Raffles Chambers Singapore
Telephone 4503

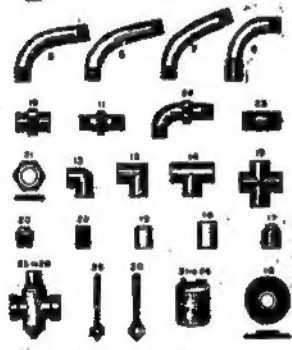
行 洋 明 達



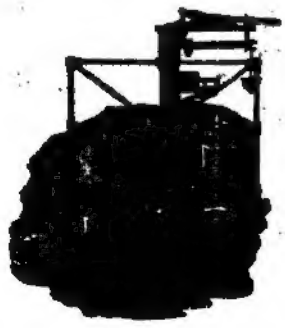
網屋沙價及鋼線銅
便均頭號種何論無



廠造製名出最國英
網 鐵



全機烏白紅銀水國英



鐵盤架盤地球
種洋磅不但可
以秤斤或磅
數且有英漢文
能使用者一目
明白兼有大小
號購者自選

本行專辦環球鋼鐵器具 噴漆爐用 礦場器皿 鐵廠乳廠鋸廠用品 建造材料 白星 水喉 烏火 鐵鋼 鉛網 鋼釘 工字
鐵人字鐵或角鐵 灰瓦 臭水 漆油 皮帶 鐵索 追鐵 確炭 白鐵 油漆 花尿 鐵路 泥斗 白磚 鐵廚 斧頭 馬標鋤頭 等件發行

總行在吉隆坡 支行在日明威 支丁 美蓉 怡保 巴生埠 馬六甲

石叻寫字樓在土庫街端葛士土庫樓下十號電話四五〇三



憐時良濟

此精爽老牌之香水最能醒腦提神如高妙音樂之能令煩惱者心平
安適然音樂乃人音調和所發之美聲是以四七一香水亦為香
水調和所得之精品兩能發露之味試就少許於手眼耳後及頰面之
處便可振刷精神
自一七九二年迄今此香水之製法從未洩示予人注意轉上
之蓋與金色的商標而蓋絕無假冒之劣貨
遠東及印度之代理人星洲友連大樓內拉特巴勝公司啟



4711 Eau de Cologne

日用二三杯然後試觀其功效之大此酒能令周身強健
增進血氣規復精神而令爾感覺新生機與氣力
業有一萬七千位名醫介紹而採用此酒
當爾神虧氣弱之際應即飲文家宜試觀其補身復元之
大功效

飲用文家宜以規復爾之健康



業有一
萬七千
位名醫
之介紹

務須購飲文家宜
認明牌上之商標與
名稱各藥房酒店均
有出賣

WINGARNIS

Sole Agents for Malaya:-
Huttenbach Lazarus & Sons, Ltd.
(INCORPORATED IN THE S.S.)
Singapore Penang Ipoh & Kuala Lumpur.

The NASH LIGHT Six

車汽 Nash 之筒汽輕六

响聲無絕駛行車汽 Nash

六輕汽筒之遊行式模範汽車其款式之美麗車身之堅健價格之便宜均非其他所可比擬也至其行動之安穩均由於七種優美之滑柄機件所致也其四分之機件均用樹膠包藏坐位寬闊均係皮製四輪皆有掣動機故其耐久蓋意中事也

△車中所備物件

計算路程針油針擦光玻璃應用品電氣喇叭球形响聲遮布另附膠輪一個
如欲用車請先試用此車
如諸君要用鐵線車輪亦可更換惟須另繳費用

新嘉坡 怡保 檳城 吉隆坡 成豐有限公司佈
一九二七年六月一號

AJINO-MOTO

(Savoury Salt)

美味不在
器具和材料

蒸任所使的器具無論如何粗穢所用材料無論如何平常只要花菜裏一加「味の素」便成珍味就是一碗素菜也此一桌酒席還強呢、

文化經濟雜誌文化經濟雜誌

口味
精粉

味の素

(味之素)



新嘉坡茨廠街門牌十一號 總代理 同記 電話九百八十一

▲火腿

此最上等波羅火腿
由澳洲製造價廉物美
美存貨極多各雜貨店皆有出售



星洲唯一代理人

冰藏有限公司

英一千九百二六年

七月一日

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO. LTD.
SINGAPORE

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE



嬰兒之食料
食品試之妙以
害其健康
若以滋養牛乳粉
為諸君嬰孩之食品
則決可保其安全
因其內所含之物質
皆嬰孩所屬之滋養
品料也

滋養粉係由牛肉牛
骨及純潔之牛乳等混
製而成絕無田小純潔
之牛乳所製成者而有
之無也
自今日起即為諸君
嬰孩所食之滋養粉則
即可享受人乳代用品
之利益也



花甲已過猶少年 (六)

行年六十。而精神無減。無病無痛。無憂無慮。此乃身體健康之徵也。少壯者亦難得。惟身強體健。乃養生之基。然。惟吾人每少適宜運動。缺乏新鮮空氣。或者飲食失宜。工作過度。於是影響身體。致腎失司。不潔物質。乃滲入血液。而引致頭痛之發。消滯。風濕等症。是則應用「古魯士」神靈。以為安全保障。每盒以此靈少許。和於茶或咖啡中飲之。功能能除不潔。清潔血液。健全身體。增進健康。且無氣味。不同藥劑。

康健得而微福實所
古魯士
各埠大藥房均有出售
每盒九角
六次十
即三月
計之每日所費無多。請即購備試

新嘉坡馬六甲街門牌
(英京註冊) 英商有限公司



無全之或晨氣神古
比身。如和味健士
倫。有啡茶。亮士
妙且飲。海無

KRUSCHEN SALTS (羅神士魯古)

Sole Agents:-

The Anglo-Siam Corporation Ltd.
11, Collyer Quay, Singapore.

藥良國英之名著種此知須

「奧勿立而」補肺良藥經過喉部及氣管時止
痛消痰能救人出咳嗽之苦痛
「奧勿立而」補肺良藥不止治病能使胸部發
達防咳嗽傷風感冒喉痛及胸部之攻擊
「奧勿立而」補肺良藥為著名之英國藥品且
能預防疾病試用五十年五十年功效卓著

創立於一八七四年
「奧勿立而」補肺良藥
專治 喉 嗽 傷 風

Ombridge
Lung Tonic

售出有均中店貨百及房藥各
用代種他無並藥良藥補「立而勿奧」購請
藥良肺補「而立勿奧」
風 傷 嗽 喉 治 專

SOLE AGENTS FOR MALAYA

ANGLO SIAM CORPORATION LTD., SINGAPORE.



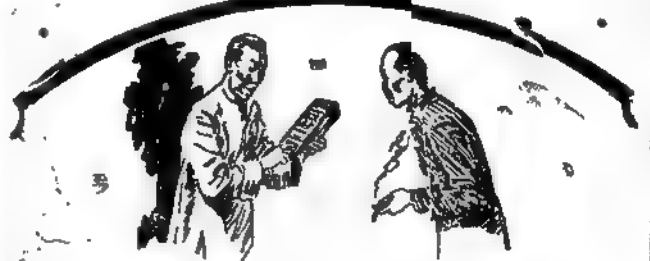
△注意樽上之白紙印金色花樣之商標 (二)

此酒係由法國著名之白紙印金色花樣之商標。白者乃清淨之表示。金者乃物質之代表也。

每上樽均有(神靈)及(奧魯士)英文字之各否則非是假冒之品

與奧魯士(即神靈)高爾德各處均有出售

一九二七年二月廿八日



Hall's Wine

此乃能
令精神
覺爽快
之補酒
清早服
用必能
增進精
神之
康樂無
量

當精神
初起自覺
身體疲困
之時宜服
身體健壯
常覺不安
之藥酒飲
之則能覺
精神爽快
體力此酒
名之補酒
可令血氣
強壯而男
力而精神
全生機滋
衛生之酒
何人飲用
其酒之良
而者及以
此酒之一
瓶一樽之
功也

一九二六年十月十三



請吸 梅蘭芳牌香煙



瑞泰	南源	瑞隆	萬德成	楊聯興	小坡代理	瑞成	威利	萬隆	瑞興
行	所	洋大	第路	草山	公衡	出百	一十	號	

各界熱心願助

明之兒寺則年一長一百元

古文房制別箋一冊一百元
本元券一冊十元

永吉安券一張十元

芳蘭號第一張	一元	九美金莊第一張	一元
金蘭號第一張	一元	金蘭公司第一張	一元

李俊傑第一張一元
鍾成興誠券一張十元

黃子英特一張十元
王大昌券一張十元
何連江券一張十元
廖利義伙食團券一張十元

黃赤之券 銀十元
會益昌號券 銀十元

華安公司特別捐五元
 華安公司特別捐五元

陳家樓券二張十元

符家學	嚴成榮	鍾開鴻	吳乾華	符入楠	陳傳興
-----	-----	-----	-----	-----	-----

符斗天 林鴻恩 李順 王英秀 袁振瑞 伍乃鴻

陳家春 莊司典 梁定興 韋輝教 黃守仕 朱天放

沈炯興 陳育英 鍾中 林樹桓 鍾南駿 鄧雲士
沈炯興 陳育英 鍾中 林樹桓 鍾南駿 鄧雲士

王元臣	黃有命	王紹正	陳性仁	林財瑞	李興財
-----	-----	-----	-----	-----	-----

王先灼 楊墨暉 王紹通 符樹章 何君俊 黃香山

曹永順 亞東公司 曹昌駿 中山新屋 連裕興 王德興
 雷永佳 亞東公司 曹昌駿 中山新屋 連裕興 王德興

傅又賢 唐魯興 張世永 振 陳有祥 西寶文 號 聯國軍

李啓軒 徐聯興 王之剛 上海書局 宣昌德
李玉麟 中英書局 何廣德

許之智 林亞一 王佩瑤 戚特楓 莊

王士禛	張庭選
李昌華	何基維
唐利貞	劉汝慎
王允吉	莫有俊
潘煥祥	王發誠
周繼平	鄭汝桂

王士禛 盧鴻興 王覺民 廣合新 李永達 楊安陽

胡潤生	王承維
何仁振	趙平俊
林亞一	謝岳保
王永章	廣安堂

胡漢中 楊漢平 吳英生 梁望奎 戴法周 符電

王哲廷
林德惟
符晉文
戴千生
合益

吳漢卿
許人駿
吳大祥
鄭煥光
何建招
林定漢

以上各五元

邢青山
 莊振剛
 楊文京
 黃廣勝
 歐東亞
 莊振文
 莊振文

莫適民 莊振興 陳修樹 陳店停 王連如 符利堂

百 不 山	有 才 明	聖 德 大	韓 非 子	王 士 年	詩 時 力
蔡 不 山	聖 德 大	韓 非 子	王 士 年	詩 時 力	

黃牛源 黃家珍 郭昇雲 梁道生 陳毓月 潘昌榮

李學溥	劉世昌
張其政	許國章
潘清福	李元熙
	黃施鼎
	華松雲

黃照祥 李俊秀 李居鴻 李致輝 吳聚明 王芴環

張昌琦	林鴻同	符致誠
林樹棟	何達壽	羅忠華
林樹雄	黃自田	羅道榮
林植垣	曾星南	

吳曾位 黎青龍 王輝期 黎國治 黃榮朗 郭日靈

黃炎培 陳博青 何煥東 于先貴 王先海 葉如松

陳中然	黃裕如	陳紅新	樂祺鳳	吳勤云	吳華榮
-----	-----	-----	-----	-----	-----

天
寶
張
柯
達
元
簡
南
順
吳
順
批
登
版

廣科生 余良泉 林亞介 宗許 中 林 陳 少 率 鍾 茂
順興 啓軒 龍石店 謝 義 豐 有 盛 樂 成 林 陳 清 ？

蕭家修 林燦榮 陳勇記 王觀夫 蕭振華

何明玉 陳鳳基 南正 楊潤輝 錦安 創昌公司
 祥興 觀興合 足利心機名公司 益華棧

深成興 故 局 彈文光 吳成源 吳永昌

[illegible][illegible][illegible]

三國旗酒

各埠酒商... 三國旗酒... 法國各列地方...



Sole Agents G. AURELY. Union Building, Singapore. Phone 172

本國酒水夜市消息種種

夜市消息種種

昨晚：四廿日下午五點... 夜市消息種種... 本國酒水夜市消息種種...

劉君成傑為三沙創辦平民學校之吧聞

劉君成傑：閩之... 三沙人也... 創辦平民學校之吧聞...

本報特別啓事

啓者本報現向星洲... 本報特別啓事...

Looking For Bones In An Egg?

雞蛋裡尋骨頭



THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD, ENGLAND.



布商會

諸君購布時倘不注意檢查布邊印... 布商會... 世界最著名之羅華染坊有限公司...

三紅花香烟

妙到毫端



The advertisement is issued by The British-American Tobacco Co. (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)

南洋各埠
均有代理
業代商公司



華僑保險有限公司

在股行總城事
力得實重地
三十六二十大
二七五四項事

摩多車
水
火險

及品奉命全節
▲董事第一寶號
正 林昭義 余東旋 王典芳 李兆南
主 李 榮 陳運慶 嚴啟南
席 曹 壽 林錦成 廖步雲 李漢卿
楊萬陳庭慶 王文卿

陳百通 忠烈堂
張興貴 忠烈堂
莊金蘭 忠烈堂

The Overseas American
Corporation, Ltd.

◎唐生智回漢後

▲電回李白詩不赴官

鄂皖省政府：與江左軍會商軍事：就延兩日：十五日：夜一時：由安慶出發：十一日午到蕪湖：並奉陳廉：即召集江右軍將領到輪：授以軍事機宜：陳廉元：亦親自登輪謁見：商洽合作軍事：聞唐陳實有師生關係：故略商結果：甚為圓滿：十一晚十二時：乘輪離蕪：十二日：即測安慶：因前為吳佩孚所買之決川潛兵所據：現改請因集團軍調遣：故唐到安慶後：改乘潛艇上駛：而留決川於安慶以供江左右兩軍之運給：昨十三晚九時到漢在江北湖順任陸：武漢各要人：趨到碼頭歡迎：聞唐因軍機尚未決鄂：鄂南甚為震動：故此行特抽調兩師隨同來鄂：一師在鶴家廟駐紮：分駐京漢漢：一師在徐家棚之野：分駐粵漢邊：武漢廣加兩師兵力：故可稍得安定也

唐在安慶：據得何李白三總指揮電：促於四大會議前到甯：先定一切：唐因決定回鄂：故覆電時託：而其對於政治主張：則微露首肯：茲錄其往來電文如下：

◎魯軍攻豫之積極準備

上月十二日京信：孫傳芳抵京後之舉動。孫傳芳來京中前時頗獲潘復與張作霖之贊許。十二時回滬宅：昨晨三時始到王佐閣。至四宅：十二時分赴楊子雲宅，張作相：張學良：張作霖：何豐林：湯所調等。下午二時：又演習：臨時軍作戰實之演在旗：褚玉璞：張作相：張學良等：演習情形一切：孫玉始出：潘復及全體團員：以楊樹及沈鴻烈先後來京。特於今日下午一時：在臥龍西亮馬路設晚餐：並約張作相：張學良：褚玉璞：于副帥：楊樹勳：湯玉麟王瑞：陳興亞等作陪：又尹與俄國張作霖等召：來京參與對院聯會會議：昨晚或今早可到：潘閣宴會：屆時吳氏亦在被請之列云：又新報載關於明晚被東道謝慕興等莊私宅宴會：並接見各要人作陪云。

◎本報特別啓事

十三日南風信。自張傳芳討京之戰。津浦戰事。突極沉寂。張張昌近數日內。對於攻津之籌備。頗爲積極。今昨兩日。向濟會運糧軍械。計有二三萬。內計步槍三千餘枝。迫擊砲。各七十餘。手榴彈十餘萬發。聞係分寄海浦約之第二十軍。及史建勳部放云。第十三軍軍長劉志遠。於昨日偕同第十七旅旅長。郭鐵。騎兵旅團長吳興福。由濟南下。聞張所寄後。即由陸路轉赴曹州。預備作入關之舉。張前曾在某洋行定購運用汽車一百二十輛。今晚已由津運到六十輛。俟編成戰隊後。即運往津甯。以供軍事運輸。昨日蘇州由青島抵滬。熊氏即於晚間。現將各糧車將家中所藏寶器等物。運往天津。張于晚八時。邀蘇氏赴軍署宴會。夜十二時始散。當晚並電趙錫珪。張亮來書。諮詢討敵方略。趙氏於今日上午十一時抵濟。下車後即赴軍署商談。據聞係方面人云。張氏已具有攻津之決心。俟張傳芳檢出。現由京返魯。即同車南下佈防。並由海路轉赴曹州各地巡視。俟攻曹令下。並將昇紹其候以宣撫之任務云。

啓者國報諸君如有即口未能按閱本報者可即通知以便郵派特此廣告

Do It Right

中華書局

E. CHEONG

111, South Bridge Road, Singapore
Telephone No. 2300



總代理 國(各) 必多 款大 光燈 兼有 各種 德能 唱片 彭等 超軍 振和 光庭

啓者本號專一
總代理德國正
(必多)光燈於
茲有十餘年矣
銷出亦不下數
萬枝蒙各界諸
君樂用咸稱善
善譽美矣近有
劣貨冒該燈形
式或大書特書
必多燈者希圖
耐利本號之利
其有中西文字
名爲記諸君祈
注意焉以免市
上低貨亂真也

律朱光仰的久居老舖



價廉物美

總代理新嘉坡賭間口文德號
 民國十六年八月廿四日

100

[illegible][illegible]

Surina Theatre
那 連 蘇

時時笑
野蠻之婦 八、九本
拜六禮拜有日戲開晚新收半價

本院主人啓

本月五號十一晚止
▲頭場七點半
西方施風 五本
百代時事
▲二場九點
時時笑

Gaiety Picture Palace
池 牙

時時笑
野島驚奔 五本
南方赤蓮 五本
▲二場九點十五分
荒野番戲 五、六、七、八卷 八本

本院主人啓

任潮車 李曼麗 數十明星 主演

新 人 影 片 公 司 特 別 攝 製

怪 神 古 裝 巨 片

唐 僧 出 世

觀世音奉旨上長安
通五行山戰猴齊天
過萬家莊說豬八戒
過流沙河說沙河會
過大海收服龍馬

陳光蕊上京赴試
陳光蕊赴任逢災

變化離奇
情節悲真
佈置宏闊
服裝麗究

該片成本十萬元費
時半年極製主演記
演角色俱係大小明
星

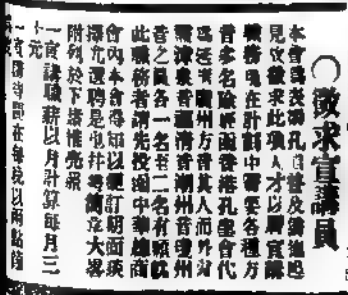
注意 李世民遊地獄 離奇更離奇 神怪愈神怪

武俠巨片

俠義之友

周空空 徐素娥 徐素貞 合演

新嘉坡中華商務公司謹佈



Factory Representatives;
 Muller & Phipps (Malaya) Ltd
 Union Bldg, Collyer Quay,
 Singapore.

升亦能保其
清純君可信
賴有力克奶
爲小兒之食
品因其係由
充分之奶製
成小孩飲之
牛長極速奶
之外及曾加
入麥精等件
消化迅速

主任吳晉海王雲齋財政
 正修查賬李居申陳修清
 傳員吳曉章經新王先居
 李平均盧精明王克勤盧振
 盧成賢林允實陳其忠王
 克波葉天元

星洲巴士達影益新學校啓

民國十六年十月六日



● 汽船出售

啓者茲有惹惹架製之頓港汽船一艘名曰(FALCON)
身長三十六尺深七尺闊四尺三寸十六至廿一四個汽
管深度爲八英里欲購者請來接洽此佈
The Singapore Shipbuilding Co., Ltd.
18, Raffles Road, Singapore.

新加坡華利律十六號門牌
新加坡船務有限公司啓

民國十六年十月五日

● 汽船出售

啓者茲有安尼拔荷蘭汽船及六十凡闊十二尺深六尺
則在丹戎巴葛碼頭尋常之處欲購者請前往參觀可
也
The Singapore Shipbuilding Co., Ltd.
16, Battery Road, Singapore.

新加坡華利律十六號門牌
新加坡船務有限公司啓

民國十六年十月五日

○益新學校募
捐宣言

◎注意！
△觸目驚心

洋生若事，爲聖
何：自應及時行樂

！庶不虛生一世：本
國地點適中，樓台

尚鑒：佳有獎酬：無
辱不備，以供各界名

沈家女：駐足談心；
樂也何如：况復有下

今晚表演

戲影 不收費

PY
 LTD.
 大
 年年年年

HAPI
LIMIT
製 藥
廣
告 刊 例

THE
LEY
關 糸
書
平 平 平 平

VAL

京劇

馬來歌舞習俗

支那
補
衛生
衛生
衛生

入場一発

△注意
本拜五七號晚

贊助嬰兒保育會

十月八號及十號

燃放煙花

▲入城一角
歡樂園有限公司 啓

一九八〇年八月十八日

投 入 大 增 强

頁三十餘

4. 丁

國慶紀念特刊

語 首 刊

十六年國慶紀念日到了。諸君約定有一
兩萬熱烈慶祝：本報就於今日：特因
這專刊：表示慶祝：
國慶紀念：已經過了十五次。差不多一般
國民對於這一哭：已是不大重視。恐怕大

表面上尚熱鬧：文人們更是喜歡；推銷紙筆，亮晶晶的；對於這國慶日，七條步還還是痛痛快快大哭一掬爲是；然而哭，是怕痛的，我們熱血的國民，應當戰的途徑走，努力奮鬥；百無一用是書生；在目前情勢，不必說，要是這人有大學學可做，政治上的實力，當然在武人掌握之中；一般文人，不獨做他們的傀儡了；然而文人却也有一部分的努力去：一起事變，往往文人在筆尖上用了功夫；從事寫真畫，也可以收極極大的效果；就是青島文人和武人有所交戰，一個用亮筆，一個用快槍；有時也不能假定是武人佔佔優勢；誠所謂劍在床頭時在手；不知誰作龍蛟鳴；因此我們文人，對此國慶日；也不覺能然大哭；祇要大家起來奮鬥；和那睡熟中國的有槍無劍的文士；一方如再步吹喇叭說國慶日；因爲這一個極大的紀念日；它可以給我們幾件已幹的事變；來振作現在的精神呢！

(附)

武昌發難之壓略

(續)

民國成立：已閱十有六年：雖爲窮國：惟我國民
大多數對於武昌起義之歷史：不無所遺忘者：
爰特將武昌發難之歷史：再述如次：以餉讀者：
革命諸人：散居南洋各埠：其舉事也：以沿海邊省
爲利：自一九一一年三月二十九日：在廣州揭事不
成：於是智計楚吳江流域入手：演說亦頗能響應：
省：均有鄉人潛伏：並有大軍火：由牛莊運入吳
江：密令鄂省響應：加意防範：自四月初旬以後：
鄂省之防禦革命黨者：至爲周備：陸軍第八師駐
鄂東：分佈軍隊：按國校巡：巡警遺資頗鉅：本
飭武漢各區區長官巡官：晝夜更番：與軍警影響
一氣：空軍則于旗幟之中：尤爲注意：以龍神宮
久屬黨之輸械：亦查獲品類：藏者皆暗其叛黨：而
警察之嚴：亦可見：至對於陸軍兵士：探防異常
嚴密：更有種種戒嚴之命令：除派兵偵探外：又
於各營各散營密備一員：俾夜率號：熄燈之後：即
不許彼此往來：外來賓客亦作偵查者：准各該營
伍長監聽：防範之嚴：實爲前所未有：八月初九
：接獲接外務部密電：謂革命黨與鐵路各人：約
期十五六兩日：聚鄂起事：并有三十萬步兵同時
響應之約：於是軍警各界：空軍密防：商店底

。即至十八日之夜：革命黨之計畫：竟發現多處：則巡防隊統領陳壽圖：在漢口英租界拿獲革命黨劉汝壽和趙二人：轉將公所吳德元：在偵租界寶善里內拿獲革命黨證明與黨首二人：并將獲炸彈手餘廣標即信信鈔票黨某甚多：張某在小朝街九十二號：拿獲革命黨八人：在八十二號八十五號拿獲二十七人：內有女黨員陳瑞蘭及陸軍憲兵陳仲長彭紹騰：同時在雄特樓北橋北房內：拿獲：刺客石福萬楊勝之革命黨二人：而黃士傑千家拿獲地方：有黨員楊安勝：亦因以率匪亂而披獲：皆署之內：又發見炸藥一

有：有訓練軍士二人：形迹可疑：以明希圖炸燬不歸：即在雪前正法：聖恩優待捕獲之黨人審決多名：是時驚惶擾亂：以爲其謀已破：可無大患：自以定亂俄國：欣欣然有得色：且慶新軍皆古革命黨：欲嚴行查辦：如有形迹可疑之兵士：即以軍法從事：曾英因彈起曰：前軍中有多少革命黨？張勳曰：（大約有十之三四）潘贊曰：（然則以十之七拿十之三：事便可了）一時新軍聞之：人人自危焉。

武昌向稱有精兵六千人：合組爲步隊馬隊砲隊三種：悉聽袁總統調遣平時咸習軍械：其情形本甚鬆弛：自漢入川後調外：所練各營：悉習各體操：反對長官：輕軍馬略中逐漸：久已囁嚅試

而連夜以禦嚴盜意甚。各營巡邏：十九日下
午九時：工總辦人費力康督中：假有炸彈、嘯鳴
聲同時猝起：以同心協力喊號：擊下別章：左右
各開白藥：督陳官阮榮發等出阻：即被槍斃：步隊
二十九、三十兩排：獲獲督帶二人：計共八人：陳官
一人：該兵在炮臺被殺者三十餘人：各兵中亦有
被擄者：九時半：經大庫軍却取子彈：十五兵士
已同時齊奔大操場：與丁兵聯合：悉運于廟主
峰山下蘭昌路警衛局旁：即大呼督署：與防廳是
陳互擊五十分鐘：屢敗不支：亦與丁兵聯台：即分
兵三路：一駐鳳凰山：一駐蛇山：一駐炮臺：各
架砲轟擊督署：致山前民房：多被震毀：二十日：
總督環顧：縣川臨陣：統制張錫：均乘城遁：革軍
既勝：尙未得一首領：衆謂以第二十一提督協統黎
元洪爲之：黎元洪者：曾留學外國：從事於中央之
役：知縣既富：新處尤宏：厥居邊島之下：而無繼
宮：若爲軍心所附則善也：衆遂召黎寓所：迫令出
爲代表：否則前擒賊之：黎允諾：遂改節帥局爲軍
政府：黎元洪爲鄂軍總督：前諮議局長湯化龍爲軍
民政議長：初設臨時：革命軍頗有殺戮滿人者：黎
都督既就任：傳令不得有存恤內放砲：不得妄殺滿人
一面派兵守護庫倉錢關：諸軍銀行：皮衣公所：
財政處：于是武昌省城：全爲革命軍所佔領：既佔
武昌：即遣軍渡江：先平吳工廠：聲稱張應派宋保臣
護之兵：廠中信之：革命軍分守各地：仍令照常工
作：以供軍用：督辦王德昌逃匿上海：與英工廠

對於紀念國慶者之希望

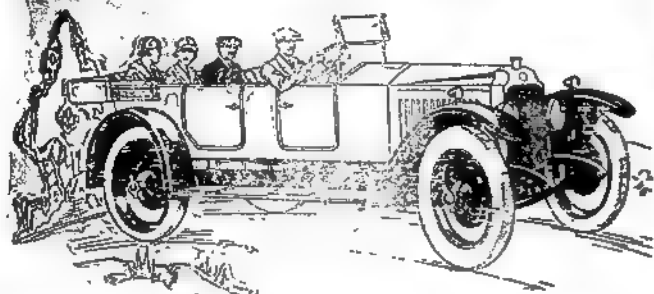
溯自辛亥陰曆八月十九日武昌義旗一舉，各省紛紛響應；不數月間，民國即以成立；彼未敢用陽曆；以是日爲十月十日；定爲國慶紀念；凡我海內外國民；對於是日，靡不舉行慶祝；所以然者：蓋一以紀念先烈；一以慶祝前途也；所謂紀念先烈者何？同胞當日先烈犧牲無算；始得具事制爲共和；則我輩今日之發死者；當思如何以報答先烈；方足以慰先烈在天之靈也；所謂慶祝前途者何？因吾民聖治之心；其爲萬切；誠以吾民當前所受之毒害已解；今一旦將君主推翻；改換民主；凡我國民；皆企望從茲以後；得享自由平等之幸福；誰對於民國前途；恆懷樂觀也；惟是我國民將何如以報答先烈；及將何如乃達慶祝之目的；則不可不一爲研究之者；蓋我國歷成立十有六年以來，所以有共和之名，未得共和之實；皆由軍閥官僚；屢爲擾亂之故；然則吾輩若能使事國民運動；務將軍閥官僚；盡行掃除；伸真正民治；得奔通民之望；則可以竟先烈未竟之志；吾即所以報答先烈；而達到慶祝之目的矣；要之：紀念國慶；實我國民運動有莫大之關係；非徒懸旗放炮；與焚燈結綵等一形式上之紀念；即可算爲了事也；蓋此國慶；而能努力於國民運動；方有民主實現之可言；否則雖年年舉行紀念；紀念過了，吾民即置國事於不問；有何益耶；希我全國國民慶之際內外同胞；其注重及之；

●樂觀哉國慶紀念（辨方）

一年寒暑又秋風；曾幾何時；十六度之國慶紀念；又在目前；萬人歡欣；空巷慶祝；值此國賊未除；由戰方勝之時；竟見此一日之昇平氣象；亦獨快人意；惟國賊共和成立以來；十六年之過去事蹟；實使憂時之士；觀茲佳節而增感慨；此亦事勢之所趨；不能謂爲懷抱極也。

雖然：紀念之風氣安在；所以記已往；振現在；而勵將來；我中華共和；立；十六年來；過去之事蹟；吾之固足傷心嘆息；於此觀歷史來有之國慶紀念；就其對之有無；包吾人當以何種之心觀之；已

GENERAL MOTORS PRODUCT VAUXHALL

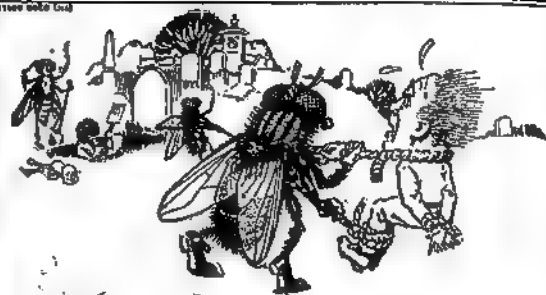


然那勝摩托出品
莫斯虎汽車
 其優點汽車各處機關通行車道本
 車之平均分量與美配合完備其車
 時之路上或駛行於崎嶇時亦可開
 駛度且于四輪上裝配車止機進行
 駛其不滑有力能便於各處通上均
 獲安全之隱度焉
 請一試莫斯虎車即可深信本車最優
 美之點謂永不信可于最近發售該車
 之店中試之便知也

△新加坡價目
五人座進行車
六千七百五十元

N. V. GENERAL MOTORS B.V.

總代理
 新嘉坡
 車之詳
 下列各
 處之
 總代理
 有與公
 司商討
 新嘉坡
 亞六甲
 芙蓉
 吉隆坡
 怡保
 檳城
 等處



殺蒼蠅——救生命
 蒼蠅每日殺害人之墳墓。不久當
 輪值至君。其所傳之毒物。若於
 烈火刀劍。實則病癰瘡。即此物
 為之媒介也。
 殺此仇敵。用「弗力」便能濟
 事。一試之。
 ▲人類之天然仇敵。殺人的劍子
 手。蒼蠅。蚊子。蠅。每年致人于
 死命。使不能終其天年者。其數目
 之大。較之人類之仇敵所為。尤有
 過之。
 請以此類食人之蟲。請飲此
 等所傳病。用「弗力」即用
 即見效。



行發司公新非午康威廣吉叻由
 Distributed by W. Jock & Co, Singapore and Kuala Lumpur.

＜聯東保險有限公司＞ Eastern United Assurance Corporation, Limited

行銀國法）號一門街平六馬叻石

中印人之保險事業。然則中國人之保險公司。故本公司之設。係以金保水火
險。財產。多。早。台。損。失。賠。償。快。捷。公。道。保。費。按。最。低。
 廉。使。諸。君。財。產。為。水。火。國。難。風。災。保。費。合。諸。君。中。不。無。少。稅。身。家。幸。甚。一。切

正主席 薛中華
 副主席 吳克敏
 李深端 殷雪村 司理 黃臣
 廖國星 廖天 土顯端 總司理 李 慈 同被
 黃兆珪 許山興 廖 輝 廖 守智

鸚鵡老牌經驗良藥



YOHIMBIN TABLETS
 THE SUI CHEUNG

鸚鵡牌女中寶
 總發行香港永樂街瑞昌西藥行

服法：每日兩次每次二片飯後服之清水送下
 能精神壯旺可保一生康健
 每瓶銀壹元五角 每打銀拾五元
 各埠約房均有代售 大埠批發請到瑞昌西藥行

代理
 香港永樂街瑞昌西藥行

省港內地外埠均有代
 總發行香港永樂街瑞
 昌西藥行
 總代理
 石叻 會豐大商店
 庇能 會豐大商店

民國十六年二月三日


可由各有代理購買

Obtainable At All Dealers
INDENTING AGENTS

Barker & Kong Chuan

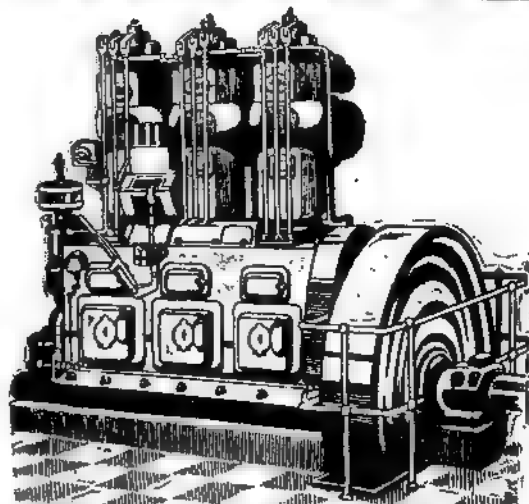
Singapore.

山得爾補地




此山得爾補地藥丸為治淋病之聖藥也凡患此症者不論新久一服即見功效其藥力能透入骨髓而止其毒故服此藥後不論新舊淋病一服即愈且此藥不傷胃氣不損身體誠為治淋之唯一良藥也凡患此症者請速購此藥服之自能痊癒矣

DEUTZ



DIESEL ENGINES

冷氣使動的 可靠的

純一的 有能力的

一個機足一百馬力的汽機他的燃料每點鐘僅須四加倫的不熟油然則行十二點鐘約僅須一加倫的潤滑油而已此實節用之至矣云

交付貨乃出於本機存貨或至短期交付付多餘的機件以及一切裝配的指導皆由製造廠直接運到安

請到下列之圖表

N.V. Motorenfabriek Deutz
Incorporated in Holland
Union Building
P.O. Box 382 Singapore.

Burford's Prize No. 1 Soap.

司公 KING FISH 達實理嘉孟

McALISTER & Co., LTD., S.S. & F.M.S.

肥之好真質品上界世是也 肥頭包鳥並頭人 Burford 福勃



每包共有雙條
三塊係以浣洗
之最精纖輕軟
之布帛亦不致
受損如把他與
市上出售之任

何種頭肥
比較諸君必
定知這種肥
是歷來出品中
最優美肥且便

人並頭 肥格 特價 上商 均有 出試 一知 方之 不言 此謬 廣告

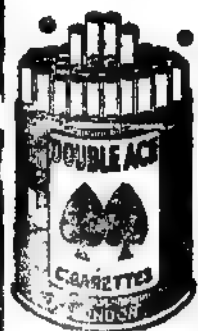
批發處星洲華利路嘉達實理公司

惟一代理人孟嘉達實理有限公司

Sole Agents
McALISTER & CO. LTD
S.S. and F.M.S.

雙桃標煙枝

第一好煙仔



△米價行情

改領卹是照准先將地庫工部司印將該縣區圖裝璜馬
丁牌牌於武吉勿刺工部司墳場之邊界內也此奉衙
項曉諭安撫司政務司正堂李府日本會館李福源人
等稟請實地即印人明賜字某領地乃東邊係司捕頭人
與某林姓而實明公有其墓穴於邊土之親友今工部
司已允免主收買爲救災計合用其墓邊之墓穴已捕有
狂瘋爲記計邊土十年生之邊生五種王何三姓各二謝
協明通議生姓各一香雅青總首五種各墓穴一姓既規
協明報印工部司印補政司給與護牌執照自應核
據依項明理於武吉勿刺郭大巴窰之府塚及爲安葬
無人收領則工部司當於區內邊區每具置骸於該區
內免埋葬不字延緩本會館爲下圖當德備具稟呈府署
府并定盜案不字延緩本會館爲下圖當德備具稟呈府署
應稟是否該區理屬何所判判外司司安撫辦法便
於依議以救難恤而慰旅魂除傳單外合再通稟

新嘉坡福建會館啓

民國十六年陰曆九月十六日

諸君：匪伊朝夕。今世發達之精神。本係中外醫藥學。諸博士研究多年所發明之貴重藥劑。如神：與衆不同。不啻對於阿片之毒。有絕大之效力。論：又大發一役。凡用者：必手搖健不老。而精神之最大幸福。洵是世界上最清靈劑：而又中國戒烟諸君破天荒之一大福音。

公議將上藥主治功收登各藥用片開列於左

- 一 對於阿片嗎啡高提有癮因等中毒患者：最有完全治癒之絕大效驗。
- 一 對於一般胃腸發神經衰弱失眠等各症：極有至大之靈能。
- 一 對於各種血虛食不消化後天虧損神經腦弱等各處：均有九牛一之力。
- 一 一號品：係多量吸食阿片金丹豈嗎啡注射所招之中毒患者所服用。 豈中量吸食阿片金丹二號品：係嗎啡注射 豈中量吸食阿片金丹三號品：係低根藥因誤合劑注射：豈中量吸食阿片金丹嗎啡注射所招之中毒患者所服用。

民國十六年十月四日

